

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



INTERNATIONAL PATENT COOPERATION TREATY (PCT) AND THE STRASBURG CONVENTION ON THE GRANT OF PATENTS

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
16. Oktober 2003 (16.10.2003)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 03/085167 A1

PCT

(51) Internationale Patentklassifikation: C23C 18/38, 18/48

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/03427

(22) Internationales Anmeldedatum:  
2. April 2003 (02.04.2003)

(25) Erreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 14 859.7 4. April 2002 (04.04.2002) DB

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): CHEMETALL GMBH [DE/DE]; Trakhter Strasse  
3, 60487 Frankfurt (DE).

(72) Erfinder: und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): NITTEL, Klaus-Dieter [DE/DE]; Raabstrasse 8, 60431 Frankfurt (DE).  
SCHNEIDER, Ralf [DE/DE]; Theodor-Sturm-Strasse 11,  
60431 Frankfurt (DE).

(74) Anwalt: SCHERZBERG, Andreas; Dynamit Nobel Ak-  
tiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen - Kaiser-  
strasse 1, 53840 Troisdorf (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DB (Gebrauchsmuster), DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:  
— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR COPPER-PLATING OR BRONZE-PLATING AN OBJECT AND LIQUID MIXTURES THEREFOR

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM VERKUPFERN ODER VERBRONZEN EINES GEGENSTANDES UND FLÜSSIGE  
GEMISCHTE DAFÜR

(57) Abstract: The invention relates to an aqueous concentrate which is stable with respect to freezing and defrosting and which contains at least one water-soluble or water-dispersible copper compound and, optionally, also a water-soluble or water-dispersible tin compound for use in a diluted state as a bath for the currentless copper plating or bronze plating of objects, especially metal objects such as iron or steel wires, characterised in that it contains at least one complexed water-soluble or water-dispersed copper compound. The invention also relates to an aqueous bath which contains at least one aqueous or water-dispersible copper compound and, optionally, a water-soluble or water-dispersible tin compound for the currentless copper plating of objects in addition to at least one brightening agent and which has an adjusted pH value of less than 2.5. The invention also relates to a method for currentless copper plating or bronze plating of an object, especially a metallic object.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein wässriges, gefrier- und auftaustabiles Konzentrat, das mindestens eine wasser-lösliche bzw. wasserdispersierbare Kupferverbindung und ggf. auch eine wasserlösliche bzw. wasserdispersierbare Zinnverbindung zur Verwendung im verdünnten Zustand als Bad zum stromlosen Verkupfern oder Verbronzen von Gegenständen, insbesondere von metallischen Gegenständen wie z.B. Eisen- oder Stahladrhnen, das dadurch gekennzeichnet ist, daß es mindestens eine komplexierte wasserlösliche bzw. wasserdispersierte Kupferverbindung enthält. Die Erfindung betrifft auch ein wässriges Bad, das mindestens eine wasserlösliche bzw. wasserdispersierbare Kupferverbindung und ggf. auch eine wasserlösliche bzw. wasserdispersierbare Zinnverbindung zum stromlosen Verkupfern oder Verbronzen von Gegenständen sowie mindestens eine komplexierte Kupferverbindung und mindestens einen Glanzbildner enthält und das auf einen pH-Wert kleiner als 2,5 eingestellt ist. Die Erfindung betrifft ferner ein Verfahren zum stromlosen Verkupfern oder Verbronzen eines Gegenstandes, insbesondere eines metallischen Gegenstandes.

WO 03/085167 A1

BEST AVAILABLE COPY